CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Transferring from the Minister of Fisheries and Oceans to the Minister of Foreign Affairs the Powers, Duties and Functions in Relation to the Great Lakes Fishery Commission

Décret transférant du ministre des Pêches et des Océans au ministre des Affaires étrangères les attributions à l'égard de la Commission des pêches des Grands Lacs

SI/2024-52

TR/2024-52

Current to September 21, 2026

À jour au 21 septembre 2026

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to September 21, 2026. Any amendments that were not in force as of September 21, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 21 septembre 2026. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 septembre 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Transferring from the Minister of Fisheries and Oceans to the Minister of Foreign Affairs the Powers, Duties and Functions in Relation to the Great Lakes Fishery Commission

TABLE ANALYTIQUE

Décret transférant du ministre des Pêches et des Océans au ministre des Affaires étrangères les attributions à l'égard de la Commission des pêches des Grands Lacs

Registration
SI/2024-52 November 6, 2024

PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER OF DUTIES ACT

Order Transferring from the Minister of Fisheries and Oceans to the Minister of Foreign Affairs the Powers, Duties and Functions in Relation to the Great Lakes Fishery Commission

P.C. 2024-1114 October 18, 2024

Order Transferring from the Minister of Fisheries and Oceans to the Minister of Foreign Affairs the Powers, Duties and Functions in Relation to the Great Lakes Fishery Commission

Whereas, under section 33 of the *Government Organization Act, 1979*[a], the Minister of Fisheries and Oceans is responsible for the administration of the *Great Lakes Fisheries Convention Act*[b];

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, under paragraph 2(a)[c] of the *Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act*[d], transfers from the Minister of Fisheries and Oceans to the Minister of Foreign Affairs the powers, duties and functions of the Minister of Fisheries and Oceans in relation to the Great Lakes Fishery Commission.

[a] S.C. 1978-79, c. 13
[b] R.S., c. F-17
[c] S.C. 2003, c. 22, s. 207
[d] R.S., c. P-34

Enregistrement
TR/2024-52 Le 6 novembre 2024

LOI SUR LES RESTRUCTURATIONS ET LES TRANSFERTS D'ATTRIBUTIONS DANS L'ADMINISTRATION PUBLIQUE

Décret transférant du ministre des Pêches et des Océans au ministre des Affaires étrangères les attributions à l'égard de la Commission des pêches des Grands Lacs

C.P. 2024-1114 Le 18 octobre 2024

Décret transférant du ministre des Pêches et des Océans au ministre des Affaires étrangères les attributions à l'égard de la Commission des pêches des Grands Lacs

Attendu que, en vertu de l'article 33 de la *Loi de 1979 sur l'organisation du gouvernement*[a], le ministre des Pêches et des Océans est responsable de l'application de la *Loi sur la convention en matière de pêche dans les Grands Lacs*[b],

À ces causes, sur recommandation du premier ministre et en vertu de l'alinéa 2a)[c] de la *Loi sur les restructurations et les transferts d'attributions dans l'administration publique*[d], Son Excellence la Gouverneure générale en conseil transfère du ministre des Pêches et des Océans au ministre des Affaires étrangères les attributions conférées au ministre des Pêches et des Océans à l'égard de la Commission des pêches des Grands Lacs.

[a] S.C. 1978-79, ch. 13
[b] L.R., ch. F-17
[c] L.C. 2003, ch. 22, art. 207
[d] L.R., ch. P-34